El Estado *de la* Tortugas Carey del Mundo

Una tortuga carey se impulsa en las aguas cerca de la costa de Israel. © DAVID DOUBILET

La tortuga marina carey ha sido una de las especies de tortuga marina más perseguidas del mundo; cazada no solamente por su carne y huevos como otras especies de tortuga marina, es aún más asediada por su belleza. Las placas veteadas y translúcidas de su caparazón—llamadas escudos por los científicos y bekko por los artesanos japoneses—han sido codiciadas durante siglos como materia prima para joyería, marcos para anteojos, espuelas para los gallos de pelea y adornos de mueblería.

La evaluación de las poblaciones globales de la tortuga carey en *La Lista Roja de Especies Amenazadas de la UICN en el 2007,* revela que las carey todavía sufren bajo esta amenaza y muchas otras. Se encuentra especialmente amenazadas en los océanos Índico y Pacífico y a lo largo de la costa continental del Caribe. Relatos históricos y recientes indican reducciones extensas—calculadas en un 90 por ciento a nivel global—en todos los mayores océanos durante los últimos 100 años. La mayoría del descenso ocurrió durante el siglo veinte, impulsado por un intenso comercio internacional en *bekko.* (Ver Rutas de Comercio para el Caparazón de Tortuga," p.28–29). Aunque el volumen del comercio internacional ha disminuido significativamente durante los últimos 10 a 15 años, permanece siendo una amenaza activa, especialmente en Asia Suroriental y las Américas.

Una amenaza relativamente nueva es el comercio masivo de tortugas carey disecadas de gran tamaño, las cuales son intencionalmente atrapadas en las aguas del Asia Suroriental, preservadas en formol a bordo de naves de la China y vendidas intactas como adorno en Asia. La captura accidental en pesquerías es otra preocupación muy seria. Mientras tanto, las tortugas carey continúan sufriendo intensos niveles de explotación de huevos en muchas áreas; en el Asia Suroriental la colecta de huevos frecuentemente llega al 100 por ciento.

La destrucción del hábitat puede que sea una amenaza todavía más grande. Las carey anidan en 60 de los 108 países en cuyas aguas ellas navegan—la mayoría en playas tropicales—donde se tiene un desarrollo costero sin regulación, especialmente para el turismo, creando un enorme problema. La explotación petrolera y la contaminación de las aguas amenazan los hábitats de las carey en el Medio Oriente y otras partes del Indo-Pacífico. De la misma manera, el azote global del cambio climático se yergue amenazante dada la dependencia de las carey sobre los arrecifes de coral vulnerables a la alteración de las temperaturas del agua y la posible pérdida del hábitat en las playas de anidación debido a los niveles ascendentes del agua.

Debido a que la mayoría de los datos disponibles sobre las poblaciones globales de la carey provienen de sitios protegidos, la

Además de cartografiar los sitios de anidación de la tortuga carey alrededor del mundo, el Equipo SWOT ha añadido otro año de datos (2006) a los mapas globales de los sitios de anidación de la tortuga laúd y la tortuga caguama que fueron presentados en los volúmenes I y II del *Reporte SWOT.* Estos mapas ahora se encuentran desplegados en formatos interactivos y descargables en el sitio en la Internet del SWOT, www.SeaTurtleStatus.org.

tasa real de su descenso es probablemente subestimada. Lo que sí sabemos es que las poblaciones de la carey continúan disminuyendo en muchos sitios que incluyen colonias importantes en el oriente de México, el nororiente de Australia e Indonesia.

Sin embargo, con protección algunas poblaciones se han estabilizado y algunas pocas están aumentando en islas protegidas dentro del Caribe y el Océano Índico. Entre tanto el nivel de la concientización pública nunca se había visto tan alto, y los acuerdos internacionales y regionales están atendiendo los asuntos a nivel gubernamental. Ciertamente estas son causas de optimismo que hacen que las soluciones para la recuperación de la tortuga carey se enfoquen claramente. Si se presta cuidadosa atención a la preservación de las playas, se reduce el comercio en *bekko* y tortugas disecadas, se elimina la toma de huevos, se atiende la pesca incidental de las pesquerías y se provocan profundos cambios en el comportamiento humano que reduzcan la contaminación y detengan el cambio climático, la carey puede encontrar su camino dentro de la vía al resurgimiento.

Dr. Jeanne A. Mortimer *es una bióloga especializada en tortugas marinas y conservacionista que ha trabajado en 20 países durante los últimos 30 años. Ella fue la co-autora (junto con* ***Marydele Donnelly*** *de la* Evaluación de la Lista Roja sobre la Carey *para el Grupo de Especialistas en Tortugas Marinas de la UICN.*

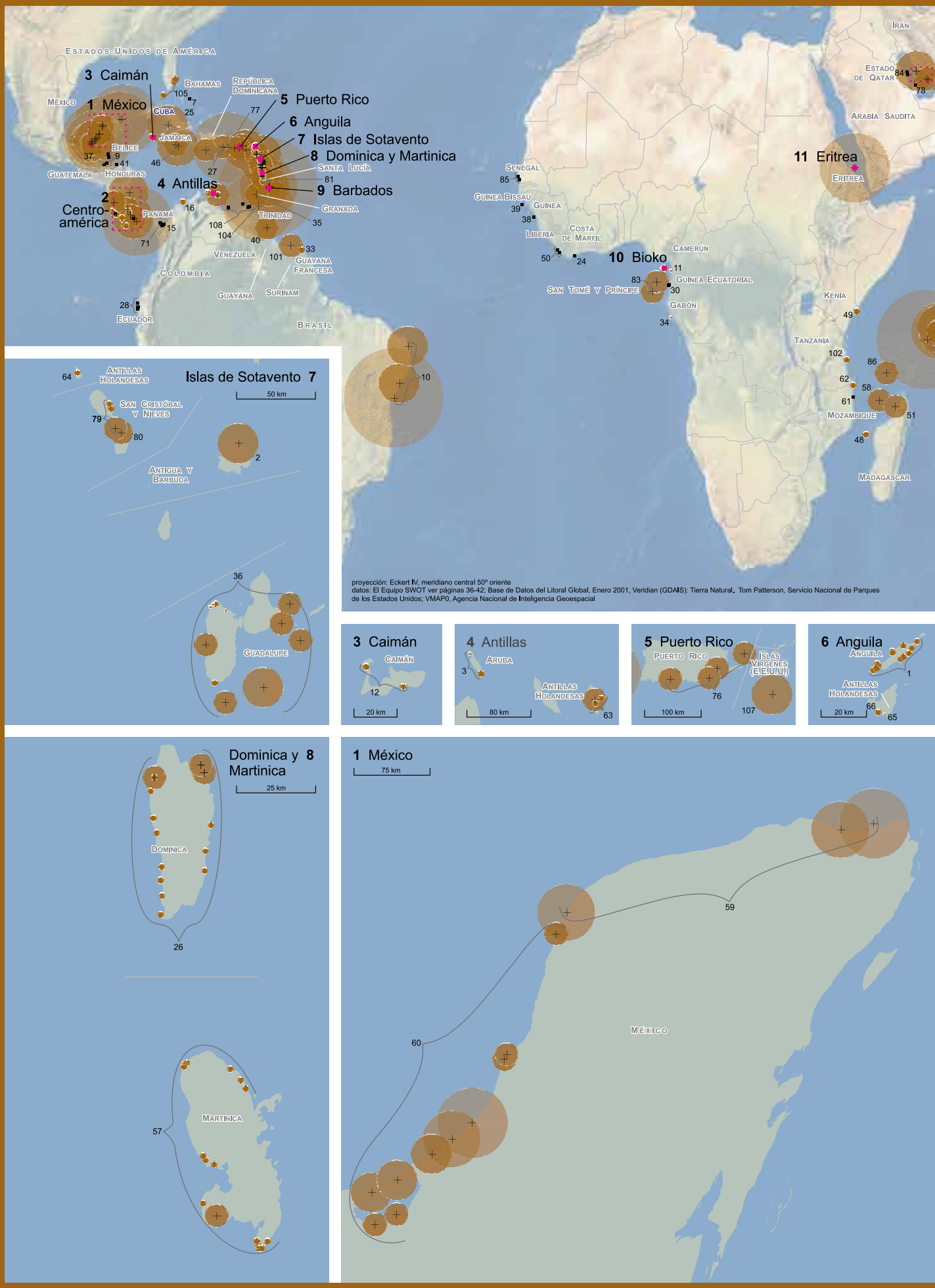
Mapa de Anidación Global para la Carey

Las tortugas carey son bien conocidas por su tendencia a anidar en remotas y ocultas playas tropicales. Tal vez como resultado de siglos de explotación, parecen empeñarse en anidar dondequiera que no haya humanos. Esto presenta retos reales para la gente que monitorea las poblaciones anidadoras de las tortugas carey o desean ubicar a nivel global en un mapa la distribución de su anidación. Por lo tanto rendimos un especial reconocimiento a los cientos de contribuyentes de datos que se encuentran incluidos en la lista de citas de esta publicación (pp. 40–48), no solamente por su determinación en estudiar y proteger estos animales en todos sus remotos hábitats, sino por su entusiasmo en trabajar unidos como el "Equipo SWOT". Ellos han creado el eje fundamental de este reporte, el mapa desplegable que constituye la primera descripción global de los sitios de anidación de la carey para el SWOT (y el mundo) que ilustra los datos del 2006.

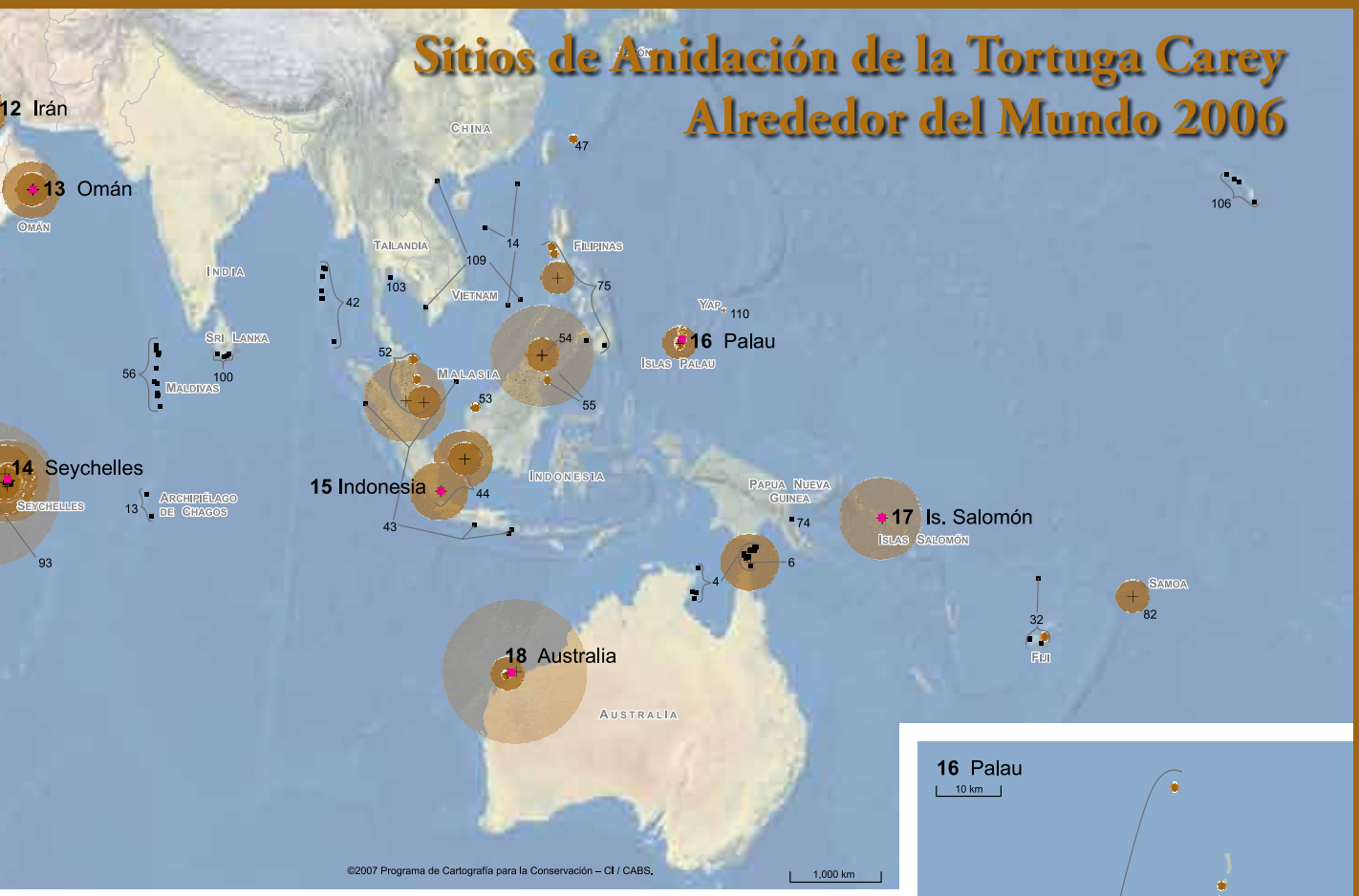
La recopilación de estos datos y la cartografía de la distribución global de la anidación de la carey ha traído su propio conjunto de desafíos y ha constituido una lección en geografía más que cualquier otra cosa. La preparación del mapa ha involucrado un cuidadoso examen reflexivo, con protocolos de cartografía basados en los estándares desarrollados por la Junta Científica Consultiva del 2006.

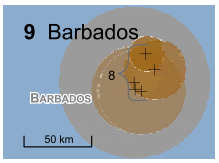
Este mapa muestra el número de nidos registrados o calculados en cada sitio de anidación disponible durante la temporada del 2006 o del 2005–2006. Todos los puntos han sido enumerados para corresponder con sus fuentes originales (pp. 40–48). Donde los conteos de nidos no se hallan disponibles, el número de hembras anidadoras fue convertido en un número estimado de nidos utilizando la cifra de conversión entre corchetes de tres a cinco nidos por hembra, tomada de la próxima Evaluación de la Lista Roja para la Carey de la UICN de Mortimer y Donnelly. De igual manera, cuando solamente se disponía de rastros de anidación, estos fueron convertidos en un número estimado de nidos utilizando la cifra de conversión de 1.8 rastros por nido, igualmente de Mortimer y Donnelly. En total se registraron 348 sitios de anidación para la tortuga carey provenientes de 110 fuentes.

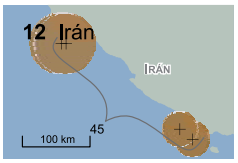
Alec Hutchinson *es el coordinador de datos para el SWOT y el director de proyectos de playas de anidación para PRETOMA.* ***Brian J. Hutchinson*** *es el oficial a cargo del Programa Insignia de Tortugas Marinas de Conservación Internacional (CI) y del Grupo de Especialistas en Tortugas Marinas de la UICN.* ***Kellee Koenig*** *es la especialista en GIS (por sus siglas en inglés Geographical Information Systems) y cartógrafa de los resultados en mapas para el Centro para la Ciencia de la Biodiversidad Aplicada de Conservación Internacional.*

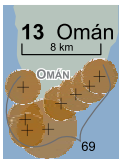

Estados Unidos de América
3 Caimán
Bahamas
República Dominicana
5 Puerto Rico
6 Anguila
7 Islas de Sotavento
8 Dominica y Martinica
Santa Lucía
9 Barbados
Granada
Trinidad
4 Antillas
1 México
México
Cuba
Jamaica
Belice
Guatemala
Honduras
2 Centro-américa
Panamá
Colombia
Venezuela
Guayana
Surinam
Guayana Francesa
Ecuador
Brasil
Senegal
Guinea Bissau
Guinea
Liberia
Costa de Marfil
10 Bioko
Camerún
Guinea Ecuatorial
San Tomé y Príncipe
Gabón
Kenia
Tanzania
Mozambique
Madagascar
Irán
Estado de Qatar
Arabia Saudita
11 Eritrea
Eritrea
Islas de Sotavento 7
50 km
Antillas Holandesas
San Cristóbal y Nieves
Antigua y Barbuda
Guadalupe
3 Caimán
Caimán
20 km
4 Antillas
Aruba
Antillas Holandesas
80 km
5 Puerto Rico
Puerto Rico
Islas Vírgenes (E.E.U.U.)
100 km
6 Anguila
Anguila
Antillas Holandesas
20 km
Dominica y Martinica 8
25 km
Dominica
Martinica
1 México
75 km
México
proyección: Eckert IV, meridiano central 50º oriente
datos: El Equipo SWOT ver páginas 36-42; Base de Datos del Litoral Global, Enero 2001, Veridian (GDAIS): Tierra Natural. Tom Patterson, Servicio Nacional de Parques de los Estados Unidos; VMAP0, Agencia Nacional de Inteligencia Geoespacial

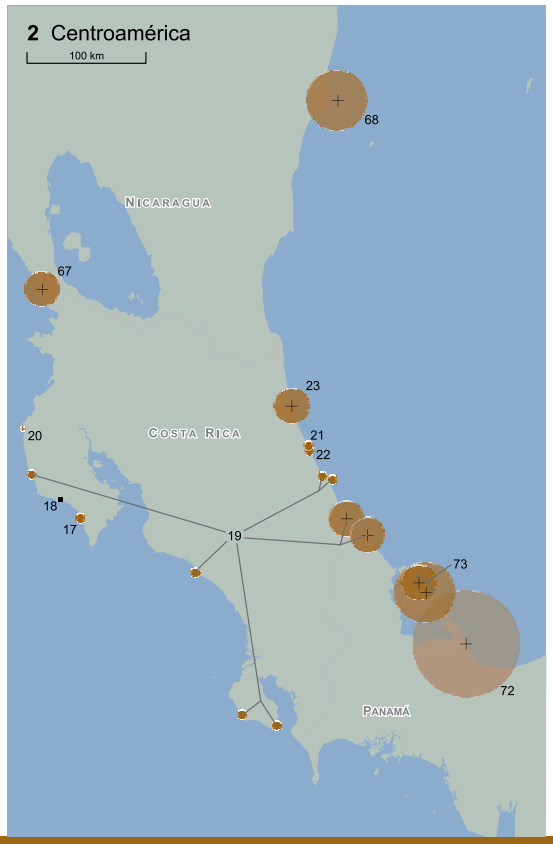
Sitios de Anidación de la Tortuga Carey Alrededor del Mundo 2006

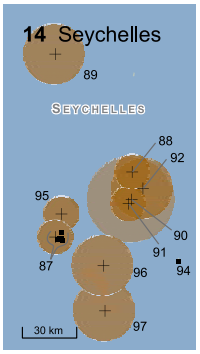


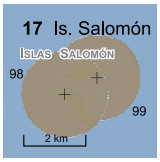


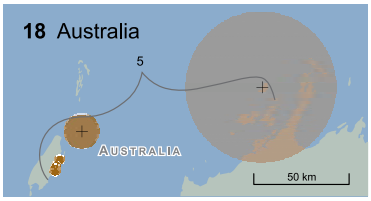


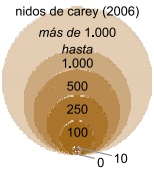






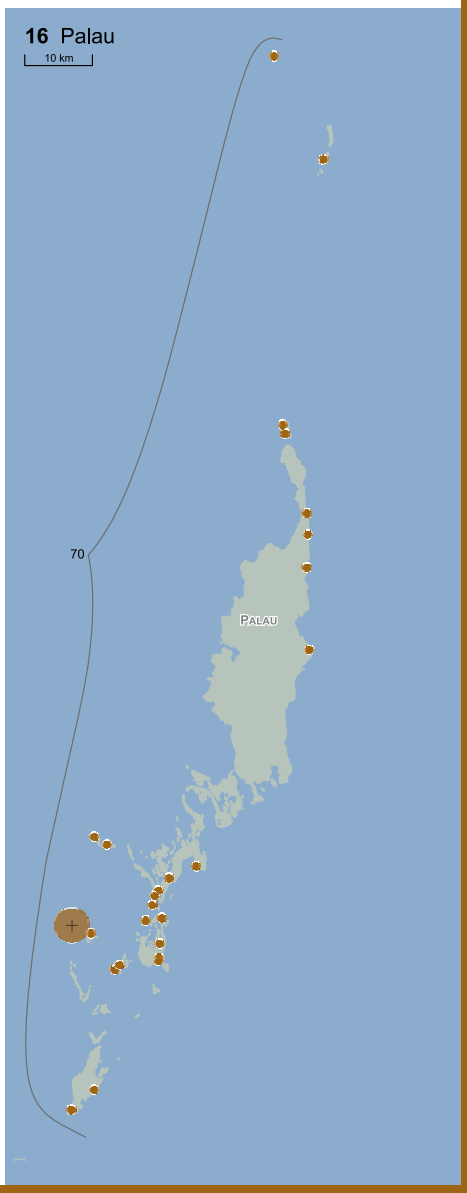






▪ sin datos (2006)

mapas insertos

extensión

sólo localidad